

高中英语新教材 教师培训教程

人民教育出版社《中小学英语》编辑部编



山西教育出版社

高中英语新教材

教师培训教程

人民教育出版社高中英语课程组 编 陈琳 主编



人民教育出版社

高中英语新教材教师培训教程

人民教育出版社《中小学英语》编辑部编

山西教育出版社

高中英语新教材教师培训教程
人民教育出版社《中小学英语》编辑部编

*

山西教育出版社出版发行(太原并州北路 69 号)
新华书店经销 太原市新华胶印厂印刷

*

开本:787×1092 1/16 印张:10 字数:328 千字
1998 年 6 月第 1 版山西第 2 次印刷
印数:5001—8000 册

*

ISBN 7-5440-1392-8
G·1263 定价:10.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。

序

人民教育出版社《中小学英语》编辑部、阶梯英语学校、人教社新视野教学评估咨询中心编辑出版《初中英语新教材教师培训教程》和《高中新教材教师培训教程》两本书是当前深化英语教学改革,提高教师基本素质一份很好的礼物。

初中英语新教材(Junior English for China)和高中英语新教材(Senior English for China)分别在全国大部分省市使用有五年和两年了。我们在学习教学大纲,领会其实质,特别是在英语教学的基本指导思想方面仍然有不少不同认识。据我所知,目前仍有不少英语教师手头没有教学大纲,我想上述两本书的出版无疑是广大英语教师的福音。

本书分为《大纲篇》、《教材篇》、《教法篇》、《素质篇》和《附录》五大块。分别就大纲的要求,教材的内容和编写特点,当前各种行之有效的教学方法作了系统的介绍。作者中既有全国知名的英语教学专家,有享有盛名的学者,也有在第一线耕耘数十年经验丰富、硕果累累的老教师。当中主要作者是大纲的主要执笔者以及教材主要编写者。相信本书的出版定有助于广大教研人员和教师更深刻的理解大纲和当今语言教学的方向。

著名的语言学家 E. Palmer 说:“The first qualification of the expert teacher are a knowledge of the foreign language and of the student's native tongue, and the ability to organize the programme, to choose the appropriate material and the most appropriate means of conveying and of inculcating it.”一个优秀的英语教师不仅要有丰富的外语知识,母语水准,还要有高超的组织教学、选择高效的教学方法的能力。

大纲是教材编写,教学教研,测试评估的依据,因此全面、细致地学习研究大纲是每个教师、教科书的编写者和命题人员的首要工作。我作为一名英语工作者,希望与大家一道不断完善自己,学习新的理论,研究新的教学路子,以适应当前以及二十一世纪社会高速发展的需要。

龚亚夫

1998年3月11日

目 录

序

大纲篇

全日制高级中学英语教学大纲·····	(2)
新高中英语教学大纲“新”在何处·····	龚亚夫(6)
普通高中英语课的任务和教学目的·····	刘道义(12)
在英语教学中如何发挥教师的指导作用 <i>初中英语课本已用</i> ·····	王碧霖(19)
注重初高中英语教学大纲的差异 抓好高中起始阶段的英语教学·····	刘茂柏 黄文藻(23)

教材篇

全日制普通高中英语教材的特点·····	刘道义(28)
《高级中学英语》第一册(上)(必修)简介·····	郑旺全(32)
《高级中学英语》第一册(下)(必修)简介·····	余德和(36)
《高级中学英语》第二册(上)(必修)简介·····	郑旺全(40)
《高级中学英语》第二册(下)(必修)简介·····	余德和(44)
《高级中学英语》第三册(必修)简介·····	刘道义(47)

教法篇

正确理解交际教学思想·····	龚亚夫(52)
谈中学英语教学·····	李习俭(57)
外语教学法发展的新趋势·····	张正东(62)
高中新教材的口语教学·····	郑旺全(75)
在我国推广和实施交际法的整体思考·····	陈冠英 武和平(79)
JEFC 和 SEFC 的阅读教学·····	合肥市“五步教学的理论 and 应用”课题组(83)
课堂教学过程中的应用技术·····	李静纯(86)
高中英语新教材实验报告·····	古瑛若 张 杰 何少莹(102)
中学英语教学测试中应注意的几个问题·····	张连仲(106)
评估在语言教学中的作用·····	周 斌 (译)(109)

素质篇

英语教学中语言与文化的关系·····	张连仲(112)
外语教研与论文撰写·····	刘作煥(115)
英语课堂教学交际用语概说·····	李静纯(119)
对英语教学中几个问题之管见·····	刘兆义(136)

附录篇

Teaching Plan for Unit 1 SEFC 1B·····	夷陵中学(140)
Teaching Plan for SEFC 3A·····	田爱华(149)

大 纲 篇

全日制高级中学

英语教学大纲

(初审稿)

前言

外国语是学习文化科学知识,获取世界各方面信息与进行国际交往的重要工具。我国实行对外开放政策,国内经济、政治、科技和教育体制的改革正在全面展开,世界范围的新技术革命正在兴起,为了把我国建设成为文明、民主的社会主义现代化国家,教育要面向现代化,面向世界,面向未来,要贯彻德、智、体全面发展的方针,培养大批有理想、有道德、有文化、有纪律,并在不同程度上掌握一些外国语的各方面的人才,以提高中华民族的思想道德素质和科学文化素质。在这样的形势和要求下,外国语这个工具的重要性显得更加突出。因此,外国语被列为我国高级中学的一门基础学科。英语使用的范围很广泛,是高中外语课的主要语种。

一、教学目的

全日制高级中学英语教学的目的是,在义务教育初中英语教学的基础上,巩固、扩大学生的基础知识,发展听、说、读、写的基本技能,培养在口头上和书面上初步运用英语进行交际的能力,侧重培养阅读能力,并使学生在获得一定的自学能力,为继续学习和运用英语切实打好基础;使学生受到思想品德、爱国主义和社会主义等方面的教育,增进对所学语言国家的了解;发展智力,提高思维、观察、注意、记忆、想象、联想等能力。

二、教学要求

高中一年级 $4.5 \text{ 课时} \times 35(\text{周}) = 157.5 \text{ 课时}$

高中二年级 $4 \text{ 课时} \times 35(\text{周}) = 140 \text{ 课时}$

高中三年级 $5 \text{ 课时} \times 26(\text{周}) = 130 \text{ 课时}$

高级中学二年级和三年级英语教学要求

(一) 听

1. 能听懂课堂用语和教师用所学的英语解释新的语言现象。
2. 能听懂教师用所学的英语讲的课文内容概要或故事,以及围绕课文内容提出的问题。
3. 在会话中,能听懂对方较规范的英语和用略慢于正常语速所谈的日常生活题目(参见《日常交际用语》),有时(三年级学生偶而)需要对方重复。
4. 在没有生词或对生词已作解释的情况下,能基本听懂简写的故事和题材熟悉的语段,语速为每分钟 110(三年级为 120)个词。听一遍能理解大意,听二至三遍能了解其中重要的细节,理解正确率达到 70%。

(二) 说

1. 能(三年级学生能较熟练地)就课文内容进行问答。
2. 略作准备,能简单地复述听到的或读过的文段,内容有一定的连贯性。
3. 能够运用《日常交际用语》表中的表达方法,围绕如何问候、请求、建议、邀请等话题,进行简单的交谈。二年级

学生允许有语言错误,但不致造成误解。三年级学生虽然有少量语言错误,但基本意思表达清楚。

4. 能以简短的语句介绍情况,如本人的经历、家庭、班级、学校、某地、某人等。经过准备,二年级学生能连续说5个以上句子,尽管有停顿或重复,但基本能表达主要的意思;三年级学生能连续说6个以上句子,尽管有停顿和重复,但能清楚地、比较流畅地表达主要的意思。

(三) 读

1. 能借助词典读懂难度略低于所学语言的材料,生词率不超过3%。能根据语境中较为明显的提示和构词法知识推断少数生词的语义或初步确认其语义范围。

(2) 二年级和三年级学生能分别以每分钟40—50个词和50—60个词的速度,阅读生词率不超过3%的有关人物传记、寓言故事、活动记述、社会文化、文史知识、科普小品等内容的材料,能够把握主要的事实和中心思想。理解正确率达到70%。

(3) 能读懂简单的应用文,如信函、请柬、通知、便条、说明、表格、图表、图示和标志等。

(4) 能够把握所读材料的主要逻辑线索、时间和空间的顺序。

5. 三年级学生能根据上下文理解作者的态度、观点和文段的寓意。

6. 三年级学生能够根据已知的事实推断出文段未直接写出的意思。

(四) 写

(1) 能用书写体熟练清楚地书写,格式、连笔、词距、标点正确。

2. 能听写没有生词的材料。语速二年级和三年级分别为每分钟110和120个词左右。第一遍只听不写,第二遍边听边写,书写速度二年级为每分钟12—15个词,三年级为每分钟15个词,第三遍检查。

(3) 能就课文内容笔头回答问题和复述课文。

(4) 能写简单的书信、便条和通知,填写简单个人简历表等。书写格式、行文及礼貌用语等无严重错误。

5. 能笔头造句。在有提示词语的条件下,用30分钟二年级和三年级能分别写50—80个词和80—100个词的短文。基本语法和常用句型无严重错误,意思表达清楚。

(五) 语音

1. 能熟练地运用音标和基本的拼读规则读生词。

2. 能连贯朗读课文,语音、语调基本正确。

(六) 词汇

1. 在初中掌握600个词的基础上,高二再掌握500个词,高三再掌握600个词,即高二和高三分别累计要求掌握1100和1200个左右常用词和一定数量的习惯用语及固定搭配,要求会读、听得懂、会拼写,能说出单词的词类和词义,并能在口笔语中正确运用。此外,高二和高三还要分别学习500和800个左右单词和一定数量的习惯用语及固定搭配,只要求理解。

2. 能熟练地运用所学的拼读规则拼写和记忆单词。

3. 能根据所学的构词法判断和记忆派生词和合成词的词义和词类。

4. 能在上下文中判断已学的兼类词和多义词的词义和词类。

(七) 语法

掌握语法项目表中的内容。其中进行时和完成时的被动语态、动词的过去分词和-ing形式、主语从句、同位语从句、非限制性定语从句、倒装句及省略句等项目,仅要求理解。

三、教学内容

为了达到上述的教学目的和要求,高中阶段应教授下列几方面的内容:

(一) 日常交际用语(见附表一)

(二) 语音(见附表二)。该表与《九年制义务教育全日制初级中学英语教学大纲(初审稿)》中的附表相同

(三) 词汇(见附表三)

(四) 语法(见附表四)

四、教学中应该注意的几个问题

(一) 遵循英语教学规律,寓思想教育于语言教学之中

英语学习的任务,是通过基本训练培养学生运用英语进行交际的能力。只有遵循英语学习的规律编写教材,进行教学,才能有效地讲解基础知识,进行基本训练和培养听、说、读、写的能力。同时也要渗透爱国主义、社会主义和思想品德教育,寓思想教育于语言教学之中,使学生在学英语的过程中,在思想上也得到良好的熏陶,树立正确的思想和培养良好的品德;明确学习外语的目的,树立正确的学习态度,培养学习的兴趣及克服困难的意志和毅力。

(二) 着重培养学生运用英语进行交际的能力

高中要继续加强语音、词汇和语法基础知识的教学和基本技能的训练,其目的是指导学生更好地进行语言实践,培养实际运用语言的能力。

英语课是一门实践性很强的工具课。在英语教学中要努力使基础知识转化为言语技能,并发展成运用英语进行交际的能力。为此,要结合生活实际和学生今后使用英语的需要编写各种有助于开展交际活动的材料。教师在日常教学中要设法创造交际活动的情景,使学生能在口头上和笔头上运用所学的材料。

(三) 进行听、说、读、写综合训练,侧重培养阅读能力

在英语教学中,听、说、读、写训练是相辅相成、互相促进的。通过听、说、读、写的综合训练,可以较好、较快地培养学生运用英语进行交际的能力。在高中英语教学中,听、说、读、写要进行综合训练,在进一步提高听说能力的同时,侧重培养阅读能力。阅读是理解和吸收书面信息的能力,有助于扩大词汇量,丰富语言知识,了解英语国家的社会文化背景。要指导学生查阅词典、语法等工具书,鼓励学生根据上下文猜测词义,使学生逐渐获得独立阅读的能力。听是理解和吸收口头信息的手段。听和读是输入,只有达到足够的输入量,才能保证学生具有较好的说和写的输出能力。因此,在教学中应尽可能加强听读训练,特别要注意增加泛读训练。

(四) 尽量使用英语,适当利用母语

为了使学生的英语与客观事物建立直接联系,提高英语教学效果,在英语教学中要尽量使用英语。随着学生英语知识的增长和运用英语能力的提高,在高中阶段使用英语组织教学和讲解的可能性越来越大。教师要利用学生已学的英语来解释或介绍新的教学内容,以便在真实的教学情景中增强运用英语的能力。

对于抽象的词语或英语的特殊表达结构,可以适当地利用母语加以说明或翻译。为了确定教学的重点和难点,在备课中教师可采用英语同母语对比的方法。但是,在讲课中不宜过多地进行两种语言的对比。

(五) 处理好语言教学和文化的关系

语言是文化的重要载体,语言与文化密切联系。掌握语法知识有助于语句结构正确,而熟悉有关文化知识则有助于理解和表情达意。通过英语教学使学生了解英语国家的文化和社会风俗习惯,这不仅可以帮助他们学好英语,扩大他们的视野,还有助于他们理解本民族的文化。为此,在编写教材和进行日常教学时,应处理好语言和文化的关系。

(六) 发挥教师的指导作用,充分调动学生的学习主动性和积极性

教学活动是师生间的双边活动,在教学中要充分发挥学生的主体作用,使他们排除心理障碍,建立信心,提高学习兴趣,改进学习方法。同时,在教学中也要发挥教师的指导作用。教师的指导作用在于组织好课内外各种活动和指导学生学英语的方法,为他们选材、解疑,帮助他们养成良好的学习习惯和培养自学能力,从而保持高昂的学习积极性。

为此,教师不但要提高自己的语言素质,还要提高教学理论水平,在教学中要善于根据学生的生理和心理发展以及英语学习的规律,采用有效的教学方法。教师要面向全体学生,因材施教,发挥不同学生的特长,耐心帮助学习上有困难的学生。对学生的点滴进步,要及时鼓励,使他们树立学好英语的信心。

(七) 提高课堂教学质量,积极开展课外活动

课堂教学是学生在教师指导下,通过听、说、读、写基本训练,获得英语基础知识、基本技能和交际能力的主要

途径。教师要努力改进教学方法,增加课堂上语言实践的广度和密度,提高教学质量,减轻学生的负担。

课外活动是重要的教学辅助手段,有利于激发兴趣,增长知识,开阔视野,发展智力和个性,培养能力。有目的、有组织地开展各种课外活动,可使学生生动、活泼、主动地学习。课外活动的形式和内容应多种多样、丰富多采,如朗诵、唱歌、讲故事、写作竞赛和展览、演讲比赛、短剧演出等。教师要加强对课外活动的指导,不要放任自流。但课外活动不是课堂教学的延伸,不应加重学生的负担。

(八) 充分利用直观教具和电化教学手段,努力创设英语学习环境

利用实物、图片、挂图、幻灯、录音、录像、电视、电影和计算机等进行教学,形象直观,生动活泼,有助于学生直接理解英语和培养他们直接用英语表达思想的能力。教师应充分利用现有设备(如语言实验室),努力为学生创设更好的英语学习环境。

五、考试、考查

考试、考查是检查学生学习成绩和获取教学的反馈信息,以便及时改进教学的有效手段。组织考试考查时,既要考查学生的英语基础知识,又要考查学生运用英语进行交际的能力。测试的形式要包括笔试和口试或听力测试。

高中二年级结束时,可依据大纲在教材范围内进行地区性的成绩考试,高等学校的入学水平考试应以教学大纲规定的高中三年级学习期满的教学要求为依据。

新高中英语教学大纲“新”在何处?

龚亚夫

1990年,国家教委基础教育司考虑到九年义务教育英语教学大纲与旧的大纲有很大的区别,实验新教材的学生在升入高中时如果仍然使用旧高中教材会有很多困难。因此决定立即开始制定新的高中英语教学大纲。新高中英语教材在编写思想、选材、体例以及教学方法等诸多方面,与旧高中英语课本差别很大。而这些变化又与新高中英语教学大纲的指导思想、教学目的、教学原则密切相关。因此,了解高中英语新大纲的教学目的、教学要求和原则,对即将使用这套教材的教师来说,无疑是非常重要的。在大纲编订时,我作为联络召集人,有幸与专家、教师一起参与大纲的编写。在多次讨论修改大纲的过程中,笔者逐渐加深了对新大纲的理解。现在谈谈自己个人的理解与大家共同学习。

一、大纲编写指导思想的变化

普通高中开设英语课的目的究竟是什么?过去高中教学主要考虑的是单一模式,即升学模式。现在国家教委认为,基础教育主要是素质教育。目前全国高中毕业生只有30%能升入大学。而70%的毕业生要直接走入社会,有的做工,有的务农。所以,英语作为高中的一门学科,就具有双重任务。首先是素质教育的功能,要为社会各行各业培养有一定外语基础的人才。同时,也要为高校培养合格的学生。这个指导思想的变化,直接影响着普通高中英语学科的教学目的、教学要求的确定。新高中英语大纲关于教学目的是这样表述的:

“全日制高级中学英语教学的目的,是在义务教育初中英语教学的基础上,巩固、扩大学生的基础知识,发展听、说、读、写的基本技能,培养在口头上和书面上初步运用英语进行交际的能力,侧重培养阅读能力,并使学生获得一定的自学能力,为继续学习和运用英语切实打好基础;使学生在在学习过程中受到思想品德、爱国主义和社会主义等方面的教育,增进对外国,特别是英语国家的了解;激发学生的学习兴趣;发展学生的智力,提高他们观察、注意、记忆、思维和想象等能力。”

而原《全日制中学英语教学大纲》关于教学目的是这样表述的:“中学英语教学的目的,是对学生进行听、说、读、写的基本训练,培养在口头上和书面上初步运用英语的能力,侧重培养阅读能力,为进一步学习和运用英语切实打好基础。”不难看出,新的高中英语大纲不仅仅包括语言教学目的,而且也加入了思想情感教育、文化素养教育和智力开发的目的。外语水平是一个民族文化素质的组成部分,但中学的外语教学不仅仅担负着语言教学的任务,同时也担负着思想情感教育,提高学生文化素养,发展学生智力的任务。所以,大纲在教学的目的中,除了语言教学目的,又增加了思想情感和发展学生智力的目的。

提到思想情感教育,一些教师可能会联想到过去某些极左的做法,比如用外语学政治口号等。实际上,在英语教学中对学生进行思想情感教育,并不一定如同上思想政治课。我个人认为,思想情感还包括待人处事、自我激发、克服困难以及其它等许多方面。目前许多学校只重视智力培养,而不重视这些方面的教育。在英语教学中,让学生读国外优秀历史人物的传记以及有关环保、人口等文章,无疑是一种思想情感教育。而介绍如何与人相处、协调人际关系、学习自我激发、如何培养快乐的心理、学会抗拒忧虑等,同样是非常重要的思想情感教育。而且往往决定着一个人在事业上的成功与失败。

这种提法的变化并不是为了追求表面文章,不是空泛的提法,它对教材的编写有非常实际的影响。比如,既然大纲规定有双重目的,在教材的选材上就要考虑如何使大部分不上大学的学生在今后的工作中能使用自己学到的英语。选材的面要比以前宽,体裁和题材更要多样化。为达到大纲要求的目的,在选材上就要增加实用性的应用文体。因为大部分毕业生今后使用英语可能是读说明书、看广告、写信、看新闻、读报纸等。

大纲教学目的的双重性也同时体现在教学要求上。新大纲把教学目标和要求分为两级。高中二年级要达到第一级目标,高中三年级(文理科选修)达到第二级目标。这两个目标的确定,为高中生在高中分流提供了实施的标准。这样,高中毕业生就不再以高三水平为毕业标准,不准备升大学的学生在高三年级可以学习更实用的英语或不学习英语,以接受职业技术教育,适应今后工作的需要。

二、关于教学中应该注意的几个问题

这一部分实际上是过去大纲中的教学原则部分。为什么现在不叫教学原则,而改为应该注意的几个问题?编订小组认为,如果称为原则,好像是不可改变,必须遵守的。这里虽然谈的是教学原则问题,但也允许有不同的观点。这一部分涉及一些教学思想、教学方法的变化,其中最主要的是吸收了交际教学的思想。

(一) 关于交际教学思想

与九年义务教育初中英语教学大纲一样,新高中英语大纲也吸收了当今普遍为世界各国外语教学界认同的交际教学思想,提出了要培养学生在“口头上和书面上初步运用英语进行交际的能力”。这一教学思想的变化,将使教材编写、教学方法以及考试等都发生很大的变化。在这里要指出的是,目前对于交际教学思想有一些误解。一种误解认为交际教学思想只重视口语和听力,而不重视读写;另一种误解认为交际教学思想反对教语法。就我个人的理解,交际教学思想并非仅重视口语和听力,而是主张听、说、读、写四项技能的相辅相成。交际教学思想并不排斥或反对语法教学。所以大纲在强调培养学生交际能力的同时,特别提到在义务教育初中英语教学的基础上“巩固、扩大学生的基础知识”,以防止理解上的偏差。

国外倡导交际教学思想的专家,如英国的 Littlewood 即认为交际能力的组成有三条:

- 有懂得语言结构和词汇的能力。
- 懂得语言形式中潜在的交际功能。
- 能把语言形式与适当的非语言知识结合起来,以便理解说话人所表达的特殊含义。

可以说,交际能力由三个方面的能力构成。一般都把语言能力(linguistic competence),也就是能听得懂、说得出口、读得懂、写得出口语结构上正确的句子,作为交际能力的第一条标准。可以说目前大部分高中学校的英语教学是在培养学生这方面的能力。

交际能力的第二条标准是功能意念方面的知识。比如 Where are you going? 这句话。如果学生能说、能听得懂这句话的汉语意思,就算有了语言能力。但 Where are you going? 这句话并不定等同于汉语中的“你去哪儿?”汉语中的“你去哪儿?”往往是作为熟人见面打招呼的用语。也就是说,它的功能是打招呼。在英语中,Where are you going? 一般并不具有 greeting 的功能,反而有关心别人 privacy 之嫌疑。所以只有语言能力,也即能正确说出这句话,并不一定等于懂得它的功能。

交际能力的第三条可以概括为社会文化方面的知识。社会文化方面的知识可以包括社会生活的各个方面。比如初次见面时,我们中国人对主人的邀请往往是客气地回绝一下。如对方问我们是否喝点什么。我们一般会说:“别客气,不渴。”但如果对方为我们泡了茶或送上饮料,我们也会喝。按英语国家的习惯,则主人往往期待客人照直回答是否要喝。一般情况下,如果客人说了“No, thank you.”主人就不会坚持为客人提供饮料。如果我们按中国的习惯,则可能喝不上饮料。

由此可见,交际教学思想并不是全盘否定以前的教学方法,而是对原有的教学内容进行扩展,对原有的教学方法进行改革。

十几年前,当交际教学思想介绍到我国的时候,许多人为之欢呼;而当国外有的人对交际教学产生一些非议时,许多人又开始对交际教学持否定态度。其实,我们大可不必人云亦云。交际教学思想的核心是把语言作为一种交际的工具来教、来使用。可以说,一切有利于把语言作为交际工具来使用的教学内容都应该吸收;一切有利于培养学生运用英语进行交际的教学方法都属于交际教学思想。

(二) 关于阅读能力的培养

新高中英语教学大纲中关于阅读是这样表述的:在高中英语教学中,听、说、读、写要进行综合训练,在进一步提高听、说、写的能力的同时,要侧重培养阅读能力。阅读是理解和吸收书面信息的手段,它有助于扩大词汇量,丰

富语言知识,了解英语国家的社会和文化。

在这里首先想强调一点:有些教师以为交际教学思想就是重视口语和听力,而不重视书面语言。这实在是一个极大的误解。交际教学思想同样重视阅读。但关于阅读的主张与我们以前大部分高中教师教阅读的方法不同。交际教学法关于阅读的核心思想是强调:为获取信息而阅读(Reading for information)。

高中新大纲在强调高中教学要侧重培养阅读能力的同时,也强调了“阅读是理解和吸收书面信息的手段。”“为获取信息而阅读”,是强调阅读的目的是为了获取信息。在以往的高中英语教学中,并不是所有教师都非常清楚阅读的目的以及阅读在中学英语教学中的作用。所谓获取信息,就是说,大部分人今后使用英语往往出于一些很实用的目的,如读报纸、杂志,看英文资料,读来信,看说明书、时刻表、布告、广告、报告等等。当然也有一部分人要读科技、历史、政治、经济、社会学的文章和阅读英语文学作品。但同样都是为了获取信息。

显然,要达到上述目的,阅读的教学活动,就要朝这个方面努力。而要达到这一目的,至少有几个问题需要研究:

1. 要获取信息,需要哪些方面的阅读能力和技巧?
2. 影响阅读理解的因素是什么?
3. 怎样培养学生的阅读能力?

我们过去高中的英语教学,往往只把课文当成一篇语言材料来对待,没有认识到课文的双重功能(Dual function),要使学生既通过课文学习英语语法、词汇、句型,又学习用英语阅读的方法和技能(learn to read in English)。针对这种现状,新大纲这次把“使学生逐渐获得独立阅读的能力”也列入“教学应注意的几个问题”中。这是要使教师明确:我们的教学目标是培养有独立阅读能力的人(an independent reader),不能只把课文当成一篇语言材料来教,不能只教语法、词汇、句型,同时也要教学生阅读的方法和技巧。

现代阅读理论研究提出这样一个问题:用外语阅读是阅读问题还是语言问题(Reading in a foreign language is a reading problem or a language problem)?一般认为,阅读不仅涉及语言水平问题。阅读的技能、方法、途径,在各种语言中是相通的。在外语水平相当的情况下,母语水平高的人在阅读外语时的水平也相应地高。

因此,国外一些教学法专家把以下这些非语言因素(nonlinguistic factors)列入考查阅读能力的范围:

找出文段的中心思想(main ideas)

推测判断(inference)

时空顺序(spacial and chronological order)

评价观点(evaluation)

图示图表(charts and maps)

语气心绪(tone and mood)

不难看出,我国高考英语测试已吸收了国外这些理论。国家教委考试中心制定的高考考试说明,就规定了以上的考试内容。这次修订大纲时,编者也把把这些阅读技巧纳入大纲的教学要求中。这样,教材的编写者要在教材编写时考虑如何把这些阅读技巧设计进教材练习中,教师在教学时也要考虑如何培养学生这些阅读技能(详见教学要求),并在测试时考查这些内容。比如在教一篇文章时,教师应该首先让学生了解文章的主旨和大意,也就是文章的中心思想。同时要让学生对作者的观点进行评价和推断。

近年来一些研究阅读的学者认为,除了语言水平、阅读技巧以外,还有一个因素影响着阅读理解,即背景知识的作用。这种叫做 schemata* 的理论认为,阅读是一个对文章的意思进行积极预测、选择、确认的过程。这个过程不仅涉及到读者的语言知识,同时也涉及读者过去的生活经验以及头脑中对事物所固有的抽象概念。Goodman 认为:背景知识的作用构成图式理论。换句话说,任何一个文段,无论是口头或书面的形式,本身都没有意义。它只为听者或读者提供一个可供猜测的范围,以使他们根据以往获得的知识来提取或构筑一个意思。这种知识即为读者的背景知识。以前获得的这种知识结构称为图式。

这种说法听起来似乎有点玄,但仔细想来却很有道理。曾经有一个学生问我,他读了一篇文章,说一个美国人

* schema 同 scheme 源自哲学用法,如论断德的先验图示即为 schema, schemata 是 schema 的复数形式。此术语被借用为篇章语言学(TEXT LINGUISTICS)和语段分析学(DISCOURSE ANALYSIS)用语。

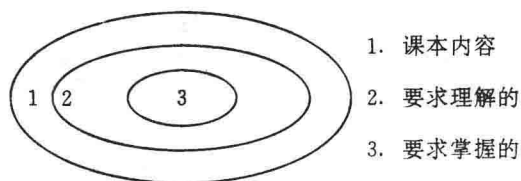
很怪,这个人用凉水洗澡,去喝热水。他问这有什么可奇怪的。这个学生从南方来。在他的家乡,因为天气热,人们用冷水洗澡,而我们中国人从南到北都有用开水沏茶的习惯。他不知道一般美国人没有喝开水的习惯,通常只是喝自来水或饮料。即使喝茶,也往往喝冰茶。学生读不懂并不是因为英语语言水平问题,而是因为缺乏有关美国的文化背景知识。由此可见,人们的生活经验和背景知识同样决定着理解能力的高低。所以,要提高学生的英语阅读能力,不仅要教语法、词汇、阅读技巧,还要尽可能多地让学生了解英语国家的文化背景知识。实际上,我国许多中学教师在80年代进行的课文整体教学研究与实践,与交际教学思想中把篇章做为一个整体进行理解的做法是相同的。可以说,有相当一部分教师已经在自己的实践中这样做了,只不过没有从理论上阐述得十分明确而已。

(三) 关于语言习得的理论

大纲也部分地吸收了语言习得的理论。笔者以为,语言习得理论也是交际教学思想的组成部分。其核心思想恰如唐代大诗人杜甫说的:读书破万卷,下笔如有神。语言习得理论的基本主张,是认为人们掌握语言的最佳途径,主要是通过“可理解的输入”。输入越多,掌握语言越好。而语言知识在使用语言的过程中,仅起“监察”作用。因此,语言习得研究者特别重视增加阅读量,认为每天坚持10至30分钟泛读,让学生读那些能吸引他们的材料,对于掌握语言极为有益。

同时,语言习得理论认为,人们在掌握语言的过程中,其接受性(听和读)语言能力,要远远高于表达性语言能力(说和写)。因此,应该首先发展“输入”,即听和读。只有达到足够的输入量,才能掌握语言,也才能有说和写的“输出”。

高中英语新大纲至少在两个方面体现了语言习得的思想。一是分级要求。大纲在教学要求中,对词汇、语法都分为要求“掌握”的与要求“理解”的两个层次。高中英语教材具体实现这一思想的方法是:词汇和语法不要求一次性掌握,而是循环出现,不断由“理解”变为“掌握”。课本中出现的单词、语法现象,不要求全部一次性掌握,有的直至高三年级也不要求掌握。简单地说,考试的范围,不以课本中出现的语法和词汇为准,考试的范围,永远少于课本的内容。见下图:



可以预见,教学要求的改变对实际教学和测试都会有积极的影响。

二是大纲增加了对阅读量的要求。大纲提出:“听和读是输入,只有达到足够的输入量,才能保证学生具有较好的说和写的输出能力。大纲在教学要求中规定一级水平要补充阅读10万词;二级水平要补充阅读20万词。目前中学课本所提供的输入量远远不够。有的教师会认为,现在学生已感到负担很重,怎么还有时间阅读呢?其实教师和学生感觉课本内容难以完成,主要是由于考试。目前的日常测试,大都以语法知识、词汇用法为检查目标,所有见过的语言材料几乎都要求达到表达或熟练掌握的水平。教师为此不得不花大量时间指导学生进行各种练习。学生也不得不花绝大部分精力去记语法、词汇的用法,有些甚至是极冷僻的用法。这样师生双方怎能不感觉负担过重呢?降低要求掌握的词汇和语法与增加泛阅读量,可谓相辅相成。这样,学生就有可能多少从繁杂的语法练习中解脱一点,多用一点时间来阅读他们感兴趣的材料。笔者曾对北京市部分英语成绩较好的学生进行过问卷调查。调查表明,所有学习好的学生无不是在课外增加阅读量的听力练习,而只有几个学生回答时还包括做语法练习。

十几年来,语言习得理论在英语教学界引起了强烈反响,褒贬不一。我国也有一些学者对其持否定态度,认为语言习得理论是对人们掌握母语的研究,与外语学习不可相提并论。他们觉得,如果按照语言习得的理论,那么,外语就是可以自生自长而不用教的了。其实,语言习得论者如克拉申认为:学校对于初学者来说是最理想的习得场所,比他自身在国外学习还好。因为教师可以根据学生的水平来保证学生接触的都是“可理解的输入”,教师会放慢语速,解释生词。这种 teacher talk 是一种 caretaker speech。这些都是在目的语国家中与说母语者接触所不易达到的。克拉申所主张的,不过是让学生在游泳池中自己逐渐体验到游泳的奥妙,找到那种感觉,而不是只在岸上讲游

泳的要领罢了。他并非主张把学生一下扔到大海里去任其自生自灭。

另一种误解是以为语言习得理论反对教学法。其实克拉申早就提出,即使是用外语上语法课,也可以是一种“可理解的输出”。(A grammar lesson taught in the target language provides supplementation as well as comprehensible input, if it is understood.)笔者10年前曾就此事写信给克拉申。我认为语法知识是知识系统中的一部分,而当输入和我们已有的知识相结合时,才构成可理解的输入。克拉申回信表示同意这种看法,并认为只是他的表达方式不同。可见习得理论并不反对语法教学。

(四) 发挥教师的指导作用,充分调动学生学习的主动性和积极性。

旧高中大纲中这一段原话为:发挥教师的主导作用。现在改为“指导作用”。一字之差,却反映出新高中英语教学大纲在教学观念上的改变。主导作用仍然是以教师为“主”,学生为辅。而当今外语教学普遍强调“以学生为中心的课堂”(students centered class),而不是以教师为中心。所以大纲在这一段首先讲怎样使学生能学好英语,如排除心理障碍、改进学习方法。特别强调教师的指导作用是指“组织好课内外各种活动和指导学生学习英语的方法”。我想这一段包括两层意思。一是指教师上课时不要总是独占讲台,用大部分课堂时间去讲解语法规则、词汇用法,要“精讲多练”。但练也不是完全机械性地练习、背诵。教师要指导学生主动参与各种机械性的、有意义的、交际性的语言活动。“指导”不是唱主角,这好像戏剧、电影里的导演。教师在指导学生做各种活动,真正的演员是学生。而现在,相当普遍的情况是教师如同演员,大多数学生则只是观众而已。

这句话的第二层意思是要求教师研究学习方法。我们已经有相当多的教师在研究教法。但在学习方法上,也就是说从学习者的角度上如何掌握英语的方法和技巧上,教师们研究得还不多,还不够深入。比如,我们至今尚未见到中学英语教师关于英语学习好的学生和学习差的学生在方法上差异的研究。中国教育学会外语教学研究会把学习方法的研究列入学会的研究议题。相信会有更多的教师研究英语学习成功者的共同特点,找出不成功者在学习方法上的失误之处。

(五) 关于考试和考查

高中大纲明确规定考试“既要考查学生的英语基础知识,更要考查学生运用英语进行交际的能力。”这是一个很重要的改革。这意味着我们要减少以考查语言知识为目的的测试题,增加考查学生运用英语进行交际的能力的试题。实际上,近年来的高考英语试题已逐渐向考查学生交际能力的方向改变。但是笔者以为,有关什么是交际能力、怎样才能考查出学生的交际能力等问题尚待研究。目前从各地中考的试题看,大部分交际能力的考查还只是限于口语对话。其实交际能力在听、说、读、写各个方面都有许多考查的方法。就笔者收集的许多英语试题看,大部分试题虽有听力测试、阅读和笔试,但测试的内容仍是孤立地考查语法知识、词汇用法,没有把语言形式的考查与语言的实际应用结合起来,更谈不上考查学生的交际能力了。

考查运用英语进行交际的能力,不完全在于形式,而在于考查的内容和试题的编制。比如选择填空这类试题,既可以只是考查语言的知识,也可以考查运用语言的能力。但考查运用能力显然不同于考查孤立的、零碎的语言知识。这如同考驾驶执照,不能分开地考学员换挡、刹车、踩离合器等,而是要考查学员一系列动作的整体配合和反应能力。

比如这样的考题可视为纯粹的考查语言知识。

He is an American student. (改为一般疑问句)

Mary _____ hard last year.

A. studies B. studys C. studied D. study

而在一个语境当中考查学生对词汇的理解则能较全面地考出学生的语言运用水平。如下题:

Dick is looking at a _____ to find his friend's house.

A. newspaper B. diary C. textbook D. map

另外,大纲在考试这一部分还明确要求考试要有口试和听力测试。近年来,全国许多省市已陆续在初中毕业升学考试中增加了听力测试。有的省还对听力问题进行专门研究。如湖北省的研究表明:听力水平与口语水平有一定的相关性。听力水平高的学生口语也相应地好。国家教委考试中心也很关注听力的测试问题。1995年在人教社初中英语教材培训会上,与会代表通过了一个呼吁书,并上报国家教委有关部门。呼吁书要求在全国高校入学考试时加试听力。相信将来听力也会逐渐加到高考中。

三、教学目标和要求

新大纲除了将高中教学目标分为一级目标和二级目标,最大的变化在于教学要求的明细化。大纲分别对听、说、读、写各项技能提出较为详细、具体的要求。

这次修改教学目标和要求,借鉴了美国外语教师协会制定的英语能力大纲和澳大利亚英语作为第二语言的能力大纲。在确定具体标准时,曾请北京市中学英语教师培训中心组织教师到北京远郊平谷县的普通高中按这个标准做了个实地测验,以验证各项标准是否过难或过易。同时,也广泛征求了各地教研室对此标准的修改意见。

以前的大纲对教学要求的表述较为模糊,难以检测。如规定阅读为“能独立阅读难度略低于课文,有少量生词的材料。”这样的目标和要求是不易考查的。这次修改,重点在能力的具体要求上,要求也是逐级由低向高递进。比如听的要求,首先是听懂词汇和短语;其次是听懂教师讲的课堂用语;然后是听懂日常对话;最后是听懂一个语段。

大纲在这些要求方面,补充了许多限定的条件,划定了范围。比如一级目标对“说”的要求最后一条是:经过准备,能够用简单的语句介绍本人、家庭、班级和学校等基本情况,能基本表达主要的意见。不难看出,这里对说的范围已作了规定,只限于“本人、家庭、班级和学校。”条件是“可经过准备”。水平是达到“基本表达主要的意见”。应该说,经过5年的英语学习,这个要求是可以达到的。

教师最关注的,恐怕主要是大纲对语法和词汇的要求。这次修改大纲,编订小组基于减轻学生负担的指导思想,减少了词汇量和降低了对语法的要求,并对词汇表中的词义作了限定。有些传统语法项目,如动名词与现在分词,现在统一称为“动词-ing形式”,不再要求学生区分动名词和现在分词。有些较难的语法项目如虚拟语气不再列入教学要求。虚拟语气的用法可通过某些情态动词如 could, wish, should 等来掌握,而不必再作繁琐讲解与练习。有些语法项目只要求理解,而不要求“掌握”。

词汇量在这次修订时做了两项大的改动。一是减少了要求掌握的词汇量;二是对词义加注了汉语意思。加注的汉语意思参考了国内外几种较权威的词表,汉语意思按词汇使用的频率排列,使用频率高的列在前面。

总的说来,大纲虽然对语法知识和词汇量的要求降低了,但对运用语言的能力却提高了。如果今后教师能按照大纲的要求进行教学,各级命题人员都按照大纲的要求命题,学生实际使用英语的能力一定会比以前有长足的进步。

作者简介:龚亚夫,全国政协委员,中国教育学会外语教学专业委员会秘书长,人民教育出版社外语室主任。